



Het jaar is al weer twee maanden oud. Ondanks de bijzondere tijd waarin we leven, vliegt de tijd voorbij. Een welkom iets leek het wel, de 10-daagse winter die op 6 februari begon. Weliswaar streng koud, maar een mooie pak sneeuw deed even de gedachten naar wat anders uitgaan. De vorstpluim suggereerde zelfs op enig moment zowaar een kans op een Elfstedentocht.

Zoals de winter kwam werd die ook weer verdrongen door een even zo krachtige en snelle lentestart, met niet alleen overheerlijke zon, haar voelbare warmte maar zelfs een recordtemperatuur op 21 februari.

We leven een beetje teruggeworpen op onszelf en maken er het beste van met de beperkingen die ons van overheidswege worden opgelegd. Want COVID-19 heeft nog steeds vaste greep op de samenleving. Hoewel ook hier het licht wat meer begint te gloren met de groeiende stroom aan gevaccineerde mensen; we zijn er – na bijna een jaar – nog steeds niet. Er is nog steeds een avondklok van kracht die ons thuis houdt; het aantal mensen dat we op bezoek mogen krijgen of bij op bezoek gaan is ook nog steeds beperkt.

We snappen het allemaal wel, maar – om minister-president Rutte bij de laatste persconferentie te citeren – “Hoe langer de crisis duurt, hoe zwaarder het ons valt. We zijn het aardig zat aan het worden.”

De avondklok brengt met zich mee, dat we als afdeling nog steeds geen bijeenkomsten kunnen organiseren. Maar al zou dat kunnen, dan nog staan we voor de afweging of we er onder de gegeven omstandigheden goed aan zouden doen.

We blijven als afdeling dan voorlopig helaas nog even gesloten. En al weten we nog niet hoe lang het gaat duren; we houden ons vast aan de gedachte dat er een moment komt dat we weer - als vanouds - samenkomen!

Laten we tot die tijd blijven omzien naar elkaar, vooral naar degenen die onze steun en aandacht goed kunnen gebruiken. Wie goed doet, goed ontmoet. Met elkaar, voor elkaar!



Nieuwsbrief

Land van Cuijk en Ravenstein



## Oud-bestuurslid Henk Gruijtrooij overleden

Op 6 februari bereikte de afdeling het bericht van overlijden van oud-bestuurslid Henk Gruijtrooij. Henk is 75 jaar geworden.

Henk was bestuurslid van 15 januari 1990 tot 21 april 2016. Henk is al die tijd een prater geweest, vurig van aard, zijn mening niet onder stoelen of banken stekend. Dingen vaak benaderend vanuit de hem kenmerkende technische achtergrond was hij ook een doener. Dat hij binnen de afdeling de man op gebied van automatisering en genealogische software was, is dan ook niet vreemd. Ook nam hij vanaf 1993 het voortouw binnen de knipseldienst.

Henk deed dit niet alleen binnen de eigen afdeling, ook daarbuiten promoveerde bij de beoefening van stamboomonderzoek. Met lezingen en bijdragen bij diverse heemkundekringen en computerhobbyclubs.

De laatste jaren was Henk penningmeester, als een leeuw wakend over de financiën van de afdeling, positief-kritisch daarbij richting Hoofdbestuur om vast te stellen of de leden en de afdeling wel voldoende terugkregen van hun contributie.

Zijn inzet bleef niet onopgemerkt. Eerbetoon vanuit het Hoofdbestuur van de NGV in de vorm van de zilveren NGV-speld viel hem dan ook ten deel bij zijn afscheid als bestuurslid in 2016.

De afdeling is dankbaar voor de inzet die Henk aan haar betoond heeft. Hij zal gemist worden.

Namens de afdeling heeft het bestuur een condoleance gestuurd naar Henks echtgenote Ria, zijn kinderen en kleinkinderen.

Op de foto:

*Henk bij de ontvangst van de zilveren NGV-speld in 2016*

## Artikelenreeks op NGV-site over epidemieën

We kunnen natuurlijk niet in de toekomst kijken en nu al vaststellen welke impact COVID-19 op de mensheid heeft. De gevolgen van deze wereldwijde epidemie (pandemie).

Jan Willem Koten heeft op de site van de NGV een aantal artikelen gepubliceerd en gaat hij daarbij in op eerdere ervaringen met epidemieën uit het verleden.

“Hoe zal de huidige pandemie eindigen?” is een vraag die veel mensen zich momenteel stellen. Intussen lijken de maatregelen die landen op dit moment tegen de COVID-19 crisis nemen ondanks alle medische vooruitgang, opmerkelijk veel op ingrepen die in vroeger tijden ook al gangbaar waren.

Ook nu staat – net als vroeger – sociale distantie weer centraal en wordt het woord quarantaine weer veelvuldig gehoord. Dit woord gaat terug tot de middeleeuwse Italiaanse stadstaten, die zeelieden voordat ze ze aan land toelieten veertig (quaranta) dagen isoleerden in de hoop de pest buiten de stadspoorten te houden.

Regeringen trokken steeds meer regelgevende macht naar zich toe om de epidemieën te bestrijden en kregen soms dictatoriale trekken.

Sommige media hebben het de afgelopen tijd gehad over ‘draconische’ stappen, maar de meeste dingen die worden gedaan zijn gewoon de bekende klassieke maatregelen.

Preventie en hygiënische maatregelen zijn bepalend voor de aard en het tijdstip van het einde van een epidemie. Dit wordt door het menselijk gedrag bepaald, die wispelturig van aard is.

De afloop van een epidemie is daarom niet in de tijd te preciseren. Hoe daarom een epidemie verloopt, blijft dus tijdens de epidemie onzeker en leidt vaak tot speculatie achteraf.

Maar de ervaringen met vroegere epidemieën kunnen toch een tipje van de sluier oplichten voor waar we nu in zitten.

In de interessante reeks bespreekt Jan Willem Koten de navolgende grote Westerse pandemieën:

- [Zwarte Dood/Builenpest \(1347-1351\)](#)
- [De Tweede Pestgolf \( 17de eeuw\)](#)
- [De Pokken \(18de eeuw\)](#)
- [De Cholera \(1817\)](#)
- [De Spaanse griep \(1918\)](#)
- [De naoorlogse economische gevolgen](#)
- [Slotbeschouwing](#)

## Database BHIC omvat 20 miljoen Brabanders

Echt een mijlpaal om even bij stil te staan, want waar komen al die gegevens vandaan en niet te vergeten: aan wie hebben wij dit allemaal te danken?

De populaire database [www.bhic.nl/stamboom](http://www.bhic.nl/stamboom) kwam tot stand dankzij honderden vrijwilligers die al jarenlang helpen bij het invoeren van gegevens uit oude akten in de computer. Een gigantische klus, want soms is het een heel gepuzzel om de gegevens te filteren uit oude handschriften en vreemde talen (als Frans en Latijn) die terugkeren in de bronnen.

Je leest het goed! We hebben de grens van meer dan 20 miljoen vermeldingen bereikt. Daarmee is [www.bhic.nl/stamboom](http://www.bhic.nl/stamboom) niet alleen de populairste archiefdatabase van het BHIC, maar ook de grootste van de provincie. In deze database kan iedereen zoeken naar vermeldingen van personen in archiefakten. 20.000.000 is trouwens wel een mijlpaal om even bij stil te staan, want waar komen al die gegevens vandaan en niet te vergeten: aan wie hebben wij dit allemaal te danken?

### Onmisbare vrijwilligers

De database kwam tot stand dankzij honderden onmisbare vrijwilligers die ons al decennia lang helpen bij het invoeren van gegevens uit oude akten in de computer. Vincent van de Griend en Rens van Ballegooij begeleiden onze vrijwilligers en zijn dagelijks betrokken bij al het werk dat hierbij komt kijken.

Rens: "We hebben de gegevens uit een grote hoeveelheid aan bronnen. De bekendste daarvan zijn wel de DTB-boeken (doop-, trouw- en begraafboeken) en de Burgerlijke Stand registers. Maar ook de bevolkingsregisters, persoonsgegevens uit de memories van successie, de gevangenisregisters en de militieregisters zijn opgenomen in deze immense database. Onze vrijwilligers zijn nu met name bezig met de Burgerlijke Stand registers, de rechtbankarchieven en de DTB-boeken. Maandelijks komen er ongeveer 20 registers online met daarin enkele honderden tot wel een duizend personen per register."

Hoe ze precies te werk gaan? Vincent vult aan: "Uit de originele documenten voeren zij de gegevens in, in een database. Denk daarbij aan de voor- en achternamen, maar ook de geboortedata, beroepen en geboorteplaatsen. Dat klinkt misschien als een kwestie van snel overnemen, maar het kan een heel gepuzzel zijn om die gegevens te filteren uit de oude handschriften en vreemde talen (Frans of Latijn) die terugkeren in de bronnen die Rens noemt. Bovendien zijn we in de afgelopen jaren nauwkeuriger gaan invoeren: vroeger zijn van sommige bronnen bijvoorbeeld alleen de voorletters van geregistreerde personen ingevoerd,

maar nu vullen we die aan met de volledige naam. Da's makkelijker zoeken voor digitale bezoekers dus."

Ondanks de coronacrisis werken de vrijwilligers van het BHIC dus nog hard door om dé genealogische database van Noord-Brabant nóg beter te maken. Bovendien houden ze zich niet alleen bezig met het invoeren van de registers, maar controleren zij ook nog eens alle registers die zijn ingevoerd. Dit om de kwaliteit van onze database te waarborgen.

### Toekomst

Voor de toekomst willen we onze database verder uitbreiden. We voegen steeds meer bronnen toe om de database zo compleet mogelijk te maken. Goed nieuws voor alle genealogische onderzoekers dus! Mocht je in het verleden vast zijn gelopen, mogelijk is er nu wel al een oplossing voor je te vinden.

### Op naar de 25 miljoen!

Het indexeren en online zetten van die gegevens moet gezien worden in de context van een algemene trend van archieven om zoveel mogelijk openbaar en gemakkelijk vindbaar te maken. Vrijwilligersbegeleiders Rens en Vincent zijn trots en bedanken alle vrijwilligers van het BHIC die daar keihard voor werken. Samen roepen ze in koor: op naar de 25 miljoen!"

Artikel van Margot America, overgenomen uit de digitale BHIC-nieuwsbrief, februari 2021

### Anmelden als vrijwilliger?

Ga naar [Info & Aanmelden](#)

### Wilt u de nieuwsbrief ook ontvangen?

Ga naar [inschrijven BHIC-nieuwsbrief](#)

## Aanvulling / verbetering 'kwartierstaat' gemeente Land van Cuijk

In de januari-editie van 'Genealogie langs Peel en Maas' is op pagina 4-5 een 'kwartierstaat' opgenomen van de gemeente Land van Cuijk in oprichting. De redactie ontving van Willem Keeris een e-mail waarin hij aangaf dat twee voormalige gemeenten in het overzicht ontbraken, te weten de gemeente Oeffelt en de gemeente Maashees en Overloon.

Oeffelt was samengevoegd met/opgenomen in 1994 in de gemeente Boxmeer. Maashees en Overloon werd in 1942 deel van de gemeente Vierlingsbeek, die op haar beurt in 1998 aan de gemeente Boxmeer werd toegevoegd.

Reden genoeg dus om het schema aan te vullen/te verbeteren. Bij deze nieuwsbrief is een bijlage gevoegd

waarin u de correcte versie van de gemeentelijke kwartierstaat aantreft. Daarbij is meteen van de gelegenheid gebruik gemaakt om het schema in kleur uit te voeren en op te sieren met de voormalige gemeentewapens.

Tot slot een woorden van dank aan Willem Keeris voor zijn oplettendheid!

### Vocabulary

Het lezen van een standaardtekst bij een doop, huwelijk of overlijden dan wel begravenis, dat lukt de gemiddelde genealoog vrij snel. Soms staan er ook teksten opgetekend waarbij de betekenis niet meteen duidelijk is.

Niet iedere pastoor beheerste het Latijn immers even goed zodat er, naar godsvrucht en vermogen, wellicht iets belangwekkends aan het papier werd toevertrouwd dat in ons onderzoek van groot belang kan zijn maar niet goed begrepen wordt. Een goede woordenlijst of vocabulary kan helpen bij het ontcijferen van de tekst en hieraan die vertaling te geven die in de gegeven context past.

Op de site van de vrijwilligers van de rijksarchieven te Brugge en Kortrijk staat een lijst met honderden Latijnse vertalingen, niet alleen afzonderlijke woorden, maar ook veel zinnen en halfzinnen.

Als tip wordt meegegeven voor hen die weinig van Latijn kennen, eerst te zoeken op een zin of halfzin. Als je die niet vindt, probeer dan een vertaling te maken door woord voor woord te vertalen. En lukt dat niet, maak dan bijvoorbeeld gebruik van het forum bij het BHIC. Daar zijn altijd wel collega's die een handje kunnen helpen. Het vocabulary is [hier](#) te vinden.

### Mooi voorbeeld

Welk belang een correcte vertaling en interpretatie kan betekenen, is te lezen in de antwoorden op een vraag die op het forum van het BHIC werd gesteld.

Ook hier ging het om een lastig stukje Latijnse tekst in het doopboek van Velp. Het leek erop, dat iemand bij een doop betrokken was die volgens andere bronnen al zo'n twee jaar daarvoor was overleden.

Nieuwsgierig geworden wat er aan de hand was? U leest het [hier](#).

### Heeft u kopij?

Het afdelingsblad noch de digitale nieuwsbrieven vullen zich vanzelf. Kopij is meer dan welkom! De redactie roept alle leden dan ook op om iets uit eigen onderzoek te delen met de andere leden en lezers van ons blad of nieuwsbrief. U kunt hierover altijd contact opnemen met de redactie via [redactie-lvc@ngv.nl](mailto:redactie-lvc@ngv.nl).

De volgende digitale nieuwsbrief staat gepland voor de maand april. Kopij graag vóór 10 april inzenden.

### Nieuwe e-mailadressen voor bestuur en redactie

Onlangs hebben alle bestuursleden en ook de redactie nieuwe functionele e-mailadressen gekregen.

Arno Coopmans: [voorzitter-lvc@ngv.nl](mailto:voorzitter-lvc@ngv.nl)

Piet Huvenaars: [secretaris-lvc@ngv.nl](mailto:secretaris-lvc@ngv.nl)

Hens Borkent: [penningmeester-lvc@ngv.nl](mailto:penningmeester-lvc@ngv.nl)

Sylvia Daamen-van Haare: [publicrelations-lvc@ngv.nl](mailto:publicrelations-lvc@ngv.nl)

Maurice Roefs: [redactie-lvc@ngv.nl](mailto:redactie-lvc@ngv.nl)

### Doet u mee?



Meer informatie vindt u door op de afbeelding te klikken.

# ontdek jouw verhaal



Deze nieuwsbrief wordt uitgegeven  
door de redactie van  
Genealogie langs Peel en Maas

E-mail [redactie-lvc@ngv.nl](mailto:redactie-lvc@ngv.nl)





	Velp	Grave	Escharen	Gassel	Mill en St. Hubert	Beers	Linden	Cuijk en St. Agatha	Haps	Oploo	St. Anthonis en Ledeacker	Wanroij	Beugen en Rijkevoort	Boxmeer	Sambeek	Oeffelt	Vierlingsbeek	Maashees en Overloon
1821										Oploo	St. Anthonis en Ledeacker							
1942	Velp	Grave	Escharen	Gassel		Beers	Linden						Beugen en Rijkevoort	Boxmeer	Sambeek		Vierlingsbeek	Mashees en Overloon
			Escharen Langenboom				(Groot) Linden Klein Linden Katwijk						Rijkevoort Beugen		Sambeek Mullem			
1994		Grave				Beers		Cuijk	Haps	Oploo, St. Anthonis en Ledeacker		Wanroij				Oeffelt		
						Gassel				Sint Anthonis								
						Beers Linden						Rijkevoort						
1998														Boxmeer			Vierlingsbeek	
2022	Gemeente Grave blijft voorlopig zelfstandig; in maart 2020 vindt er een raadpleging plaats om eventueel in 2026 aan te sluiten bij de nieuwe gemeente Land van Cuijk				<b>GEMEENTE LAND VAN CUIJK</b>													

- gemeente als geheel opgeheven en samengevoegd
- opgenomen door / samengegaan met
- gemeente gesplitst opgeheven
- naam nieuwe gemeente na herindeling
- nieuwe gemeente in geval van gesplitste opheffing

**Colofon**

Schema samengesteld / ontworpen door Maurice Roefs

De tekeningen van de wapens zijn afkomstig van Wikipedia (eventuele kronen boven de wapens zijn verwijderd).  
Van de voormalige gemeente Oploo en van de voormalige gemeente Sint Anthonis en Ledeacker zijn mij geen afzonderlijke gemeentewapens bekend.